

第60回

## 姉妹都市親善 英語スピーチコンテスト

2023(令和5)年10月15日(日)、姉妹都市親善英語スピーチコンテストが、三島市民生涯学習センターにて開催されました。今年で、第60回という節目を迎えましたが、第1回では、まだ協会は設立されておらず、三島市の主催で1964(昭和39)年10月4日に開催されました。

中学生の部に10人、高校生・大学生・一般の部に

8人が参加し、日頃の学習の成果を発揮して素晴らしいスピーチを披露しました。優劣つけがたい内容でしたが、審査員の先生方の協議の結果、下表の方々が入賞しました。なお、最優秀者に贈呈される宇山杯には、中学生の部1位の田中彩里衣さんが輝きました。受賞されたみなさま、おめでとうございます。国際人として今後の活躍を期待しています。



入賞者の皆さん

### 中学生の部

1位	田中 彩里衣	Reconsidering Bullying
2位	北村 祐介	Peace Through Economics
3位	樋口 美優	We Are How We Eat
審査員特別賞	金子 絢音	For Whom?
審査員奨励賞	久保地 彩	Empathy

### 高校生・大学生・一般の部

1位	グディチェンコ・アナスタジア	The Culture of Keeping Quiet
2位	青木 菜緒	My life My choice
3位	鈴木 伸治	Bon, the mountain rescue dog.
審査員特別賞	山田 愛恵	Keep Going
審査員奨励賞	気田 知咲	What can we do to stop war?

### 宇山杯

田中 彩里衣	Reconsidering Bullying
--------	------------------------



宇山杯／中学生の部 1位  
田中 彩里衣さん



高校生・大学生・一般の部 1位  
グディチェンコ・アナスタジアさん



審査員の先生方（敬称略、左から）  
Ms. Chelsea Martin  
Mr. Lloyd Wakefield  
Ms. Adrienne Verla Uchida



# 第4回 MIRA オータムフェア開催

2023年11月5日(日) in 楽寿園

11月とは思えない汗ばむほどの日差しのもと、第4回MIRAオータムフェアが11月5日(日) 楽寿園にて開催されました。この時期は、菊まつりが開催されていることもあって、世界各国の料理屋台、物品販売ブースなどは大勢の人で賑わいました。屋台は、ブラジル、インド、イラン、イタリア、ドイツ、デンマーク、コロンビア、インドネシア、ベトナム、アメリカなどで、世界の味と香りにつられて、つい食べ過ぎの方も多かったようです。物品販売も、西アフリカ、フィリピン、マレーシア、初参加のトルコ、ウクライナなど、異国情緒豊かで、まさに『世界が三島にやってきた』ようでした。また、順天堂大学のやさしい日本語部のブースでは、外国人の方にわかりやすい「やさしい日本語」をクイズや展示で学ぶことができました。

ステージでは、フォルクローレ、ハワイアン、エスニカン(アフリカ)、インド舞踊、ベトナムダンス、ポールダンスなどが披露され、拍手や手拍子など会場は大いに盛り上がりました。

今年は、『東アジア文化都市2023静岡県』のイベントとして、楽寿園内の梅御殿において、お茶席(三島市茶道連盟)、箏演奏(三島北高)、二胡演奏及び体験が開催され、こちらも多くの方が訪れて、日本の情緒や中国の雰囲気を楽しみました。

今回、飛龍高校の学生さんがボランティアでお手伝いをしてくださり、会場の設営・撤収や運営など、大助かりでした。



飛龍高校の助っ人



10月12日(木)

# 北中で国際理解教育・出前講座開催

10月12日(木) 市立北中学校において、国際理解教育の授業として出前講座を実施しました。出前講座は、毎年2～3回市立小中学校で行っていますが、今回は、ローマ(イタリア)出身のバレリオ・ルチッティさんと台北(台湾)出身の李壁如さんが講師となって、それぞれ母国のことを紹介しました。



バレさん(左)、李さん(右)

対象は中学3年生で、およそ180人が、両国の地理や気候、歴史、文化、世界遺産や高層ビル、食べ物、学校生活の様子など、興味深くお二人のお話をうかが

いました。お話のあとの質問コーナーでは、日本に来て母国との違いでびっくりしたことは何かとか、どうしてそんなに日本語が上手なのか、などのほか、イタリアのお勧めのデートスポットは？などユニークな質問も出て、とても楽しい国際理解の場となりました。



## フラワーアレンジメント講座

2023年10月29日(日)  
生涯学習センター

三島市民生涯学習センターにおいてフラワーアレンジメント講座が行われました。ルーマニア、アメリカ、中国、フィリピン、ベトナム、日本の皆さんが参加しました。花を活ける前に日本の文化に触れてもらおうと、おかめとひょっとこの『福笑い』が用意されました。グループに分かれて目隠しをして、いざチャレンジ。それぞれ個性が顔が出来上がり、大盛り上がりとなりました。アレンジメントの花はヒペリカム、リンドウ、スプレーバラ、ドライアンド・ラフォルモーサ、花器にはカボチャ、秋の香りあふれるアレンジメントが出来上がりました。



子育て支援  
フェアで

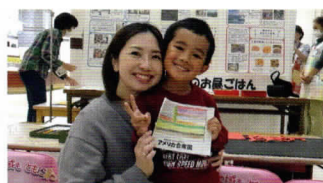
## 「姉妹・友好都市のお昼ごはん」紹介



10月11～15日に『第8回みしま子育て支援フェア2023』がイトーヨーカドー三島店にて開催されました。そのイベントのひとつとして、14日(日)に「なるほど！姉妹・友好都市のお昼ごはん」をテーマにしたブースが設けられました。三島市の姉妹・友好都市で人気のお昼ご飯メニューを紹介すると共に、アメリカ・ニュージーランド・中国の国旗のぬり絵や中国の切り絵の体験、浙江省の名所を訪れている様なVR体験が用意され、来場した親子や大人も笑顔いっぱい楽しんで参加していました。



上手に切れるかな？



きれいにぬれたよ！



どこの国旗をぬろうかな？



安徽省から来たふたりも中国の切り絵に挑戦！



# James Molloy - MIRA Newsletter #37

## J I M のみしまものがたり ③⑦

### 晩秋の楽しみかた

厳かな自然界を讃えたいくなるような美しい紅葉と凜とした空気の中、毎年11月3日には、芸術と文化を祝う文化の日のイベントが開催されます。今回は、一年を通して私が一番好きなこの時期をどのように三島で楽しんだか紹介しましょう。



11月中旬、夜の三嶋大社の境内で幻想的な竹あかりや樹齢を重ねた大楠を眺め、舞殿で雅楽を鑑賞するという素晴らしい機会に恵まれました。

また毎年恒例の楽寿園の菊まつりに加え、芸術家たちが街なかに点在する空き店舗に作品を展示し、街を活性化させようという新たな試みが行われ、11月の三島はさらに芸術にあふれました。

11月は空気が澄んで、夜空に目を向けたいくなる月でもあります。毎年11月中旬前後にピークを迎えるおうし座流星群に、17日前後極大にみられるしし座流星群。これらの壮大な天体ショーは、世界中のお祭りや伝統行事と深く結びついています。三島に住んでいれば、どこからでも短時間のドライブで小高い場所へたどり着けるので、夜空の鑑賞には恵まれていますね。



残念ながら今年これらのイベントを見逃してしまった方、きっと来年も開催されますからご安心を。もし仲間を募集中ならお知らせください。一緒に楽しみましょう。

## 日本語の教え方講座 開催

MIRAの開催する講座の中でも特に人気のある、「日本語の教え方講座」が9月1日に開講、12月1日までの全12回に、10人の方が受講しました。この講座は、在住外国人の方に、日本で生活する上で必要な基礎的な日本語を教えるボランティアを養成するための入門講座です。普段何も考えずに使っている日本語をいざ教えるとなると、これがとても難しいのですが、自分の日本語の誤りに気づくことも。皆さん、真剣に学んでいました。



講座の様子

### 麦畑 (編集後記)

- ★Look at the stars, see how they shine. (J)
- ★国際交流の再開が楽しみです。(明)
- ★夏が終わって冬到来。秋が短くなったような?!(S)
- ★木枯し吹きて冬支度、年賀の挨拶。変わらぬ日常これ好日(桜)

### 申込み・問合せ

- ★ 三島市国際交流協会 (MIRA) 事務局  
TEL 976-1020 FAX 976-1021
- ★ 三島市国際交流室  
TEL 983-2645  
三島市中央町5-5三島市役所中央町別館



▲ホームページ